## SITEM PRO www.sitem.co.th ISSUE 4 / 2021 Mag



SITEM SAFETY Quality Health Service

## **EDITORIAL**

ด้วยสถานการณ์โรคระบาดในปัจจุบันได้ส่งผลกระทบต่อการดำเนิน ชีวิตของผู้คนทั่วโลกเป็นอย่างมาก SITEM ได้ให้ความสำคัญขั้นสูงสุด ในการป้องกันและควบคุมการระบาดของไวรัสโควิด-19 โดยให้พนักงาน หลีกเลี่ยงการเดินทางส่วนตัวไปต่างจังหวัดหรือรวมตัวกันไม่เกินกว่า 3 คน จัดให้มีการแยกกันทำงานระหว่างอาคารและการพบปะกันข้าม แผนก เผื่อเป็นส่วนหนึ่งในการลดการระบาดของโรคระบาดในปัจจุบัน อย่างไรก็ดี ทางบริษัทไม่ได้นิ่งนอนใจในเรื่องการให้บริการที่เป็นหน้าที่ หลักที่สำคัญของเรา ทางบริษัทได้หาแนวทางในการปฏิบัติเพื่อให้งาน ของลูกค้าได้ดำเนินไปอย่างปกติเพื่อให้เกิดผลกระทบกับธุรกิจของ ลูกค้าน้อยที่สุด

โดย SITEM MAGAZINE ฉบับนี้จะพาทุกท่านไปพบกับเทคโนโลยี ในการปฏบัติตัวเพื่อพร้อมสำหรับการรับมือกับสถานการณ์โรคระบาด ในปัจจุบัน และจะพาทุกท่านไปพบกับเนื้อหาอื่น ๆ ที่น่าสนใจ อาทิ การ ก่อสร้างศูนย์ข้อมูลคอมพิวเตอร์ตามหลักสากล จากสถาบัน Uptime ทำความรู้จักเกี่ยวกับ พ.ร.บ.คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 เพื่อเป็นองค์ความรู้พื้นฐานสำหรับการจัดเก็บข้อมูลภายในหน่วยงาน , การใช้งานแอพพลิเคชัน SMILE SITEM เพื่อง่ายต่อการเข้าถึงงาน ของท่าน รวมถึงเทคโนโลยีใหม่ ๆ และข่าวสารในแวดวงดาตาเซ็นเตอร์

With the current epidemic situation affecting the lives of people around the world greatly, SITEM has placed the highest priority in the prevention and control of the COVID-19 outbreak. by giving employees Avoid personal travel to other provinces or gatherings of no more than 3 people. Arrange work separations between buildings and cross-departmental meetings. in order to be part of reducing the current epidemic outbreak However, the company is not complacent about providing services that are our main duty. SITEM has found a practice guideline so that the client's work can be carried out normally in order to have the least impact on the client's business.

By SITEM MAGAZINE, this issue will take everyone to experience technology. in order to be ready to deal with the current epidemic situation And will take you to find other interesting content such as the construction of a computer data center according to international principles from the Uptime Institute, get to know about The Personal Data Protection Act of knowledge for internal data collection, use the SMILE SITEM application for easy access to your work. including new technologies and news in the data center.

## CONTENT

SITEM NEXT STEP

SITEM เฝ้าระวังไวรัสโควิด-19 ขั้นสูงสุด



BEHIND YOUR SUCCESS

ความสำเร็จศูนย์คอมพิวเตอร์ของ
 กรมธนารักษ์



**2** DATA CENTER WORLD

ทำความรู้จัก พ.ร.บ. คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562



**✓** SMILE SERVICE

การเข้าถึงและตรวจสอบเอกสารผ่าน แอพพลิเคชัน Smile SITEM



SMART BUILDING

Smart Pass

ระบบควบคุมการเข้า-ออกด้วยใบหน้า



TALK OF THE TOWN

รู้ไว้!!! ก่อนฉีด วัคซีนโควิด-19 มีกี่ชนิด?



7 SITEM AVTIVITY

SITEM 100% VACCINATED



SITEM CSR

โครงการสร้างศูนย์ สร้างสรรค์ ปั่นน้ำใจให้น้อง
U.C.F 71



2 SITEM MAGAZINE 3

SITEM NEXT STEP SITEM NEXT STEP

## SITEM

## **SAFETY POLICY COVID-19**

เฝ้าระวังไวรัสโควิค-19 งั้นสูงสุด



SITEM ให้ความสำคัญขั้นสูงสุดในการป้องกันและควบคุมการระบาด ของไวรัสโควิด-19 โดยขอให้พนักงาน หลีกเลี่ยงการเดินทางส่วนตัว ไปต่างจังหวัดหรือรวมตัวกันไม่เกินกว่า 3 คน จัดให้มีการแยกกัน ทำงานระหว่างอาคารและการพบปะกันข้ามแผนก โดยพนักงานไม่ได้ รับอนุญาตให้เดินทางเพื่อพบปะ พูดคุยหรือทานข้าวร่วมกันกับบุคคล ที่ไม่ได้อยู่ในแผนกเดียวกัน หากมีความจำเป็นให้แจ้งผู้บังคับบัญชา พิจารณาเป็นรายกรณี นอกจากนี้ พนักงานทุกคนต้องกรอกแบบ สำรวจความเสี่ยงทั้งของตนเองและบุคคลในครอบครัวทุกวัน และ ประกาศงค หรือ หลีกเลี่ยงการประชุมสัมมนาภายนอก งค หรือ หลีก เลี่ยงการจัดกิจกรรมต่างๆ ของบริษัทหรือ Vendor ที่มีผู้เข้าร่วม กิจกรรมเป็นจำนวนมาก และให้หลีกเลี่ยงการเดินทางไปสถานที่ชุมชน หนาแน่น หากมีความจำเป็น ต้องสวมหน้ากากอนามัยป้องกัน

พนักงาน หรือ บุคคลที่อาศัยอยู่ในบ้านเดียวกันเดินทางกลับจากจังหวัด กลุ่มเสี่ยงหรือทั้งพนักงานและบุคคลที่อาศัยในบ้านเดียวกัน มีการ ติดต่อโดยตรงกับกลุ่มเสี่ยง ให้ดำเนินการตามประกาศของบริษัทโดยให้ หยุดพักสังเกตอาการ (Self-quarantine) 14 วัน โดยถือเป็น Work from home และระหว่างปฏิบัติงานที่บ้าน หากมีอาการป่วยให้รีบพบ แพทย์และแจ้งผู้บังคับบัญชาทราบทันที และขอให้พนักงานที่ Work from home งดการเดินทางออกจากที่พำนัก (Self quarantine) เพื่อร่วมกัน แสดงความรับผิดชอบต่อสังคมโดยรวม

เพื่อป้องกันความเสี่ยงและปกป้องสวัสดิภาพของพนักงาน จาก วิกฤตการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโควิด-19 จากบุคคล ภายนอกที่มาติดต่อกับทางบริษัท ทางบริษัทจึงได้ออกมาตรการพิเศษ สำหรับพนักงาน ในการงดรับนัดหมายประชุมและพบปะโดยตรงกับ บคคลภายนอก ในพื้นที่สำนักงาน ตามมาตรการป้องกันการระบาด

ของโรคติดเชื้อไวรัสโควิด-19 ตามแนวทางของกระทรวงสาธารณสุข และให้ใช้ช่องทางอื่นแทน เช่น Teleconference, VDO Call เป็นต้น

ด้านมาตรการคูแลพนักงาน บริษัทได้จัดเตรียมอุปกรณ์สำหรับวัด อุณหภูมิทางเข้าบริษัท เพื่อตรวจ<mark>วั</mark>ดอุณหภูมิของพนักงานก่อนขึ้น อาคาร ทั้งนี้ อุณหภูมิร่างกายต้อง<mark>มี</mark>ค่าไม่เกิน 37.5 องศา หาก<mark>มีอุ</mark>ณภูมิ ร่างกายมีค่าเกิน 37.5 องศา จะไม่อนุญาตให้เข้าปฏิบัติงานในอาคาร รวมถึงการทำประกันภัยให้กับพนักงานทุกคนสำหรับความเสี่ยงในการ ติดเชื้อไวรัสโควิด-19 และปัจจุบันทางบริษัทได้กำหนดให้พนักงานฉีด วัคซีนให้ครบทุกคน ซึ่งปัจจุบันพนักงานเกือบ 99% ได้รับวัคซีนเป็นที่ เรียบร้อยแล้ว

บริษัทจัดให้พนักงานที่ปฏิบัติงานนอกสถานที่ต้องสวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลาที่ให้บริการลูกค้า และจัดเตรียมหน้ากาก อนามัย สำหรับเตรียมความพร้อมให้กับพนักงานกลุ่มเสี่ยงหากพบการติดต่อในพื้นที่ ขณะเดียวกันบริษัทฯได้ออกสื่อ ประชาสัมพันธ์ ให้ความรู้และแนวทางการปฏิบัติเพื่อระวังและป้องกันตัวจากโรคดังกล่าวแก่พนักงานอย่างทั่วถึงและต่อเนื่อง โดยมีฝ่ายบุคคลติดตามประเมินสถานการณ์และมีการประชุมเพื่อกำหนดมาตรการเพิ่มเติมทุกวัน

## SITEM SAFETY POLICY COVID-19

SITEM gives utmost priority to prevention and control of COVID-19. Employees are required to avoid personal travel to other provinces, or the gathering must be limited to no more than 3 people. Separation between buildings and cross-departmental meetings must be arranged as follows. Employees are not allowed to travel for meetings, talk or share a meal with someone who is not in the same department. If necessary, supervisors must be notified for approval on case-by-case basis. In addition, all employees must fill out a risk assessment survey for both themselves and their family every day. Meeting and seminar outside of the office should be suspended or avoided. Company or vendor's activities with many participants should also be refrained as well as traveling to densely populated area. Protective masks must be equipped if it is necessary to visit such area.

Employees or those residing in the same house returning from the risk province, or both the employee and the person residing in the same house having direct contact with risk groups must follow the announcement of the company and self-quarantine for 14 days, which is considered as Work from home. While working at home, if symptoms of illness are observed, see a doctor, and inform the supervisor immediately. Employees who work from home are required to refrain from traveling from their residence (Self-quarantine) to demonstrate social responsibility.

To prevent risks and protect the employees from COVID-19 infection from the outsiders who contact with the company, the company has issued special measures for employees to refrain from accepting meeting appointments and meeting directly with outsiders in office space according to the measures to prevent the spreading of the coronavirus disease (COVID-19) following the guidelines of the Ministry of Public Health and use other channels instead such as Teleconference, VDO Call, etc.

The company has provided temperature measuring devices at the entrance to the company to check the temperature of the employees before entering the building. The body temperature must not exceed 37.5 degrees. If the body temperature exceeds 37.5 degrees, employees will not be allowed to work in the building. The company also provided insurance for all employees to cover the risk of contracting the COVID-19 virus. At present, the company has required all employees to be vaccinated. Currently, almost 99% of employees are vaccinated.

The company has arranged masks for employees who work on the field and need to always wear masks when serving customers and prepare masks for risk employees if there are infection in the area. Meanwhile, the company has released a media to provide knowledge and practice guidelines to prevent from the diseases to employees continuously. There is also a personnel department to monitor the situation and have meetings to determine additional measures every day.

SITEM MAGAZINE 5

BEHIND YOUR SUCCESS

BEHIND YOUR SUCCESS

# ศูนย์คอมพิวเตอร์ ความสำเร็จของกรมธนารักษ์ ในโอกาสจบโตรมาสที่ 4 ปี2564 ทางบริษัทเราอยากจะอัพเดทความคืนหน้าและความสำเร็จ ในการคำเนินการก่อสร้างของศูนย์คอมพิวเตอร์ กรมธนารักษ์ การก่อสร้างศูนย์คอมพิวเตอร์ กรมธนารักษ์ ได้เริ่มขึ้นตั้งแต่ปี 2561 โดยมีแนวคิดที่ว่าต้องมี downtime น้อยที่สุด ทำให้การ ออกแบบเป็นแบบ Tier III (Concurrently Maintainable) ซึ่งรองรับการซ่อมบำรุงโดยไม่เกิด downtime ด้วยแนวคิดนี้ทำให้ทรมธนารักษ์ ต้องมีการคำเนินการับรองแบบและรายการคำณวณจากสถาบัน Uptime (TDDC) ทำให้ทุกอุปกรณ์ที่ติดตั้งในศูนย์คอมพิวเตอร์แห่งนี้ ได้รับ การรับรองจากสถาบัน Uptime ทั้งหมด ทำให้เจ้าของศูนย์คอมพิวเตอร์มั่นใจได้ว่า อุปกรณ์ทุกชั้นจะทำงานได้อย่างไม่มีปัญหาและไม่เกิด downtime จากเหตุไม่จำเป็นอย่างแน่นอน

การติดตั้งและคอมมิชชั่นนิงทั้งหมดเสร็จสั้น ไปแล้ว ทางบริษัทอยากจะพูดคุยเกี่ยวกับ อุปกรณ์ในศูนย์คอมพิวเตอร์แห่งนี้ว่ามีจุด ไหนที่สำคัญในการได้รับ TierIII และแต่ละ ระบบสำคญอย่างไร สัมพันธ์กับคอนเซ็ป ของ Tier III อย่างไร



สิ่งแรกที่จะกล่าวถึงคือเครื่องกำเนิดไฟฟ้า หลายท่านอาจคิดว่าเครื่องกำเนิดไฟฟ้านั้น ไม่สำคัญ เพราะเรามีไฟฟ้าจากการไฟฟ้า หรือ public utility แต่ในหลักเกณฑ์ของ Uptime นั้น ไม่ได้นับแหล่งจ่ายไฟฟ้าจาก การไฟฟ้า จะนับจากเครื่องกำเนิดไฟฟ้า เท่านั้น และด้วยการออกแบบ TIER III ทำให้ ต้องมีการสำรองเครื่องกำเนิดไฟฟ้าอีก 1 ชุด และในการทดสอบ TCCF นั้นต้องใช้ ไฟฟ้าจาก Generator เท่านั้นอีกด้วย



อีกหนึ่งอุปกรณ์สำคัญในศูนย์คอมพิวเตอร์คือเครื่อง ปรับอากาศ เนื่องจากอุปกรณ์คอมพิวเตอร์ต้องการ อุณหภูมิที่เหมาะสมตลอดเวลา ในหลักการของ Uptime นั้นคอนเดนเซอร์ของเครื่องปรับอากาศต้อง คำณวณขนาดด้วยอุณหภูมิจากตารางของ Ashrae ซึ่งจะได้ขนาดคอนเดนเซอร์ใหญ่กว่าปกติ นอกจากนี้ ท่อและวาล์วต่างๆต้องออกแบบให้บำรุงรักษาได้ตลอด เวลา

ในส่วนของระบบไฟฟ้านั้น จำเป็นจะต้องมีการ สำรอง 2 เส้นทางหรือการทำให้มี 2 source เพื่อให้ระบบไฟฟ้าสามารถซ่อมบำรุงได้ ทำให้ ตู้ไฟต่างๆและเครื่องสำรองไฟฟ้า (UPS) ต้อง มี 2 ชุดเช่นกัน



นอกจากระบบหลักที่กล่าวยังมีระบบควบคุมอาคารอัตโนมัติ ที่ใช้มอนิเตอร์ค่าต่างๆและแจ้งเตือน เมื่ออุปกรณ์เกิดผิดปกติ โดยระบบจะแจ้งเตือนไปยัง SMS หรือ Line Application โดบระบบนี้จะ เป็นเหมือนสมองของศูนย์คอมพิวเตอร์ที่จะทำหน้าที่ตรวจสอบ อุปกรณ์ตลอดเวลา แต่อย่างไร ก็ตามระบบควบคุมอาคารอัตโนมัติ ไม่ได้จำเป็นใน TIER III แต่จะเป็นอุปกรณ์ทุ่นแรงที่ช่วย มอนิเตอร์อุปกรณ์ให้ท่านตลอด 24 ชั่วโมง

จากหลายระบบที่กล่าวมาจะเป็นระบบหลักในการพิจารณา TDDC ในส่วนของการ commissiong test โดย Uptime หรือ TCCF จะเริ่มหลังจากนี้ การทดสอบจะเป็นไปตามขั้นตอน ของ Uptime อย่างเข้มข้นในระยะเวลา 3-4 วัน โดยทีมจากต่างประเทศจะเข้าสังเกตการณ์ทุกขั้น ตอน

สุดท้ายนี้ SITEM หวังว่าจะสามารถช่วยยกระดับศูนย์คอมพิวเตอร์ในประเทศไทยให้มีมาตรฐาน ระดับโลก รองรับต่อธุรกรรมและธุรกิจของทุกองค์กรเพื่อให้ศูนย์คอมพิวเตอร์ของท่านสามารถ ทำงานได้ 24 ชั่วโมงโดยไม่มี downtime

# THE SUCCESS OF THE TREASURY DEPARTMENT DATA CENTER

On the occasion of the end of the fourth quarter of 2021, our company would like to update the progress of The Treasury Department Data Center construction work. The Treasury Department Data Center was built around 2018 with the least downtime concept. The design was TIER III (Concurrently Maintainable) which supports the maintenance without downtime. With this design concept, the design and calculation must be sent to the Uptime Institute which makes every equipment verified by Uptime Institute and will not have any downtime through the data center lifetime.

The installation and commissioning are finished. We would like to share about the important point of TIER III design concept in this project.

The first of all is the generator. Many people think the generator is not important because they have public utility. The Uptime Institute considered only generators as power source and did not count the public utility as the power source. With Tier III configuration, this data center has 2 generators. One is the main generator and another one is redundant.

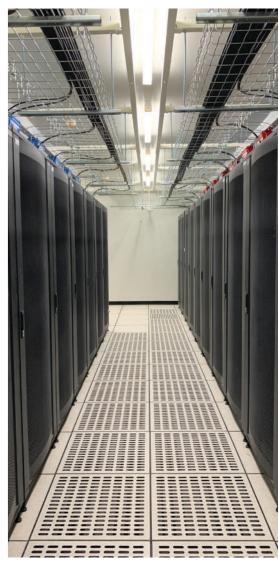
Another important equipment is CRAC because the computer equipment has to stay in the controllable temperature and humidity. With the TIER standard, the condenser must be calculated with the Ashrae temperature table which makes the condenser bigger than normal. The valve and pipe should be designed to be maintainable.

The electrical system must redundant the distribution path and components which makes the 2 source system. All panels and UPS must be maintainable.

Apart from the main system, BAS is another system that is important too. BAS use for monitoring, controlling and notification. We can say that BAS is the brain of a data center which works 24 hours a day.

From many systems that are mentioned, they are the main systems that are considered on TDDC. The commissioning test by Uptime Institute or TCCF will begin after this. The test will be following TIER procedure and take around 3-4 days with the inspector from Uptime Institute.

Finally, we wish to elevate the data center in Thailand to be the world standard which support the organization business 24 hours with no downtime.



6 SITEM MAGAZINE 7

## พ.ร.บ. คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 Personal Data Protection Act หรือ PDPA

ยุคนี้เรียกได้ว่าใครมี "ข้อมูล" ที่มากกว่า ก็จะสามารถต่อยอดธูรกิจเพื่อให้ตอบโจทย์กับผู้ บริโภคได้ดีกว่า ซึ่งหลาย ๆ องค์กรก็รับรัถึงความสำคัญของการเก็บข้อมลของลกค้ารวม ไปถึงข้อมูลผู้ใช้งานต่าง ๆ บนช่องทางออนไลน์ การเก็บข้อมูลผู้ใช้งานก็มีกฎหมายมารอง ้รับเช่นกัน หลายคนอาจเคยเห็นผ่าน ๆ ที่เรียกกันว่า พ.ร.บ. ค้มครองข้อมลส่วนบคคล หรือ PDPA นั่นเอง เพราะในปัจจุบันผู้คนเริ่มแคร์และให้ความสนใจความ Privacy มากขึ้น เพื่อ ปกป้องสิทธิส่วนบุคคลและปลอดภัยต่อผู้ใช้งาน ทำให้วิธีการเก็บข้อมูลส่วนบุคคลของทุก องค์กรต้องเปลี่ยนไปอย่างสิ้นเชิง



ในโอกาสนี้ ทางบริษัทฯ ได้รับเกียรติสัมภาษณ์ **ผศ.ดร.ปิยบุตร บุญอร่ามเรื่อง** ผู้จัดทำแนวปฏิบัติและที่ปรึกษากรรมาธิการการร่างกฎหมายคุ้มครองข้อมูล ส่วนบุคคล และอาจารย์ประจำคณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วม พูดคุยและตอบข้อสงสัยถึงความสำคัญและข้อมูลน่ารู้เบื้องต้นเกี่ยวกับ กฎหมายพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ.2562 หรือ PDPA เพื่อให้เกิดความตระหนักต่อความเสียหายที่จะเกิดขึ้นและบทลงโทษหากไม่ ดำเนินการจัดทำบาตราการให้สอดคล้อง

ทฎหมายพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ.2562 หรือ PDPA คืออะไร และมีความ

"พระราชบัญญัติคัมครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ.2562 (Personal Data Protection Act, PDPA) เป็น กฎหมายที่ออกมาคุ้มครองสิทธิเกี่ยวกับข้อมลส่วนบุคคลของตัวผู้ที่ถูกระบุถึง โดยมีหลักใจความ สำคัญในการควบคุมกิจกรรมที่ต้องใช้ข้อมูลส่วนบุคคลกายในองค์กร ให้เป็นเป็นไปตามที่กฎหมายระบุ ไว้ ดังนั้นกฎหมายฉบับนี้ พูดง่ายๆว่า มีความสำคัญต่อผู้บริโภคในแง่ของการคุ้มครองสิทธิ และ

## เริ่มมีผลบังคับใช้เมื่อใด

"เดิมแล้วพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ.2562 จะมีผลบังคับใช้เต็มฉบับในวันที่ 1 มิถุนายน พ.ศ.2563 แต่เนื่องด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดเชื้อไวรัสโคโรน่า (โควิด-19) ที่ยังคงแพร่ระบาดอยู่อย่างต่อ เนื่องและรุนแรง ส่งผลกระทบต่อภาพรวมทางเศรษฐกิจของประเทศไทย และอีกทั้งยังเป็นอุปสรรคต่อการบังคับ ใช้กฎหมายฉบับนี้ ทางคณะรัฐมนตรีฯ จึงลงมติให้มีการเลื่อนบังคับใช้กฎหมายฉบับนี้ไปเป็นวันที่ 1 มิถุนายน พ.ศ.2565'

## ธรกิจหรือหน่วยงานใดบ้างที่ต้องตระหนักถึง

"ด้วยตัวบทกฎหมายจะเป็นการคุ้มครองผู้ที่สามารถถูกระบุตัวตนได้จากข้อมูล (Data Subject) ธุรกิจส่วนใหญ่ ในปัจจุบันต้องใช้ข้อมูลที่ได้มาจากการเก็บรวบรวม หรือทำแบบสำรวจสอบถาม ทั้งโดยทางตรงและทางอ้อม เพื่อ นำมาทำการวิเคราะห์ และใช้ประโยชน์ในด้านต่าง ๆ ทั้งภายในและภายนอกองค์กร ยกตัวอย่างเช่น การทำการ ตลาด หรือการปรับปรุงการให้บริการ เป็นต้น ดังนั้นจึงพูดได้ว่าเกือบทุกภาคส่วนของธุรกิจหรือองค์กร ทั้งภาค ้รัฐและภาคเอกชน จำเป็นต้องคำนึงและตระหนักถึงกฎหมายการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลนี้ รวมไปถึงยังต้อง ดำเนินการปรับเปลี่ยนมาตรการภายในองค์กรให้สอดรับกับกฎหมาย"

## โดยเฉพาะหน่วยงานทางด้านเทคโนโลยีและ สารสนเทศ หรือ IT ต้องทำงานอย่างไรเพื่อให้ สอดคล้องกับตัวบทกฎหมาย

"ในงานทางด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ หลักการพื้น ฐานที่สำคัญคือ ผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล (Data Controller) จะต้องมีการจัดมาตรการการปกป้องที่ เหมาะสมเพื่อค้มครองสิทธิและเสรีภาพของเจ้าของ ้งอมูลส่วนบุคคล ทั้งในด้านเชิงเทคนิคและเชิงบริหาร จัดการองค์กรในการเก็บรวบรวมใช้ และเปิดเผยข้อมูล ส่วนบุคคล เพื่อประมวณผลและดำเนินการให้ถูกต้อง ตามกฎหมาย โดยมีองค์ประกอบที่สำคัญคือ บุคคล ากร (people) กระบวนการ (process) และเทคโนโลยี (technology) ทั้งนี้ต้องขึ้นอยู่กับลักษณะของกิจการ และกลยุทธ์ในการดำเนินธุรกิจขององค์กรอีกด้วย"

### บทลงโทษเป็นอย่างไร

"ตามบทลงโทษเนื่องจากการปฏิบัติการฝ่าฝืนหรืองัด ต่อกฎหมายดังกล่าวแล้ว เราสามารถอธิบายความรับ ผิดได้ 3 ส่วน ได้แก่ ความรับผิดทางแพ่ง ความรับผิด ทางอาญา และโทษทางปกครอง

## ความรับผิดทางแพ่ง\_

การฝ่าฝืนหรือไม่ปฏิบัติตามพระราชบัญญัติคุ้มครอง ้ข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ.2562 ที่ทำให้เจ้าของข้อมูลเสีย หาย ผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลหรือผู้ประมวณผล ข้อมูลจะต้องใช้ค่าสินไหมทดแทนที่แท้จริง และค่าสินไหม ทดแทนเพื่อการลงโทษที่เกิน 2 เท่าของค่าสินไหม ทดแทนที่แท้จริง

## ความรับผิดทางอาญา\_

การใช้หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลที่เป็นข้อมูลอ่อน ไหวโดยปราศจากฐานทางกฎหมายหรือนอกเหนือไป จากวัตถุประสงค์ที่ได้แจ้งไว้ ที่น่าจะทำให้ผู้อื่นเกิดความ ้เสียหาย เสียชื่อเสียง ถูกดูหมิ่น ถูกเกลียดชัง หรือได้ รับความอับอาย ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 1 ปี หรือ ปรับไม่เกิน 1.000.000 บาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

## • โทษทางการปกครอง

การกระทำที่เป็นความผิดของผู้ควบคุมข้อมูล ว่าด้วย การเก็บรวบรวม ใช้ หรือเปิดเผย การโอนไหวโดยไม่ ชอบด้วยกภหมาย (มาตรา 26. มาตรา 27. มาตรา 28. มาตรา 29) ต้องรับโทษปรับทางปกครองไม่เกิน 5.000.000 unn"

สุดท้ายนี้หวังว่า ข้อมูลความรู้ทางกฎหมายคุ้มครอง ข้อมูลส่วนบุคคนที่ทางบริษัทได้รับเกียรติสัมภาษณ์ ท่าน อาจารย์ปิยบุตร จะสามารถนำไปใช้ประโยชน์ไม่ มากก็น้อยในการดำเนินงานธุรกิจ ทั้งนี้หากต้องการ คำแนะนำเพิ่มเติมสามารถติดต่อท่านอาจารย์ปิย บตร ผ่านทางบริษัท เอเทนติค คอนซัลติ้ง จำกัด หรือ www.athenticconsulting.co.th

## PERSONAL DATA PROTECTION ACT (PDPA)

In the present, the people who have more data can make an opportunity for their business to match the customer requirement. Many organizations recognize the importance of gathering customer information. There is a law that comes in support which is PDPA because people realize the importance of privacy information to protect their privacy and safety and it makes the data gathering process in every organization totally change forever.

In this occasion, our company have an interview with Asst Prof Dr. Piyabutr, the consultant of PDPA draft law committee and professor at Faculty of Law, Chulalongkorn University. The topic is about doubts and things to know about PDPA to make them aware of damage and fines which will happen to your organization if your organization does not follow the law.







## Q: What is PDPA? How important is it?

A:PDPA or Personal Data Protection Act is the law that is issued to protect the right of privacy information. The main point is to control the activity that uses the privacy information in their organization following the law.

## Q:When will PDAP be effective?

A:Before COVID19, the government want to start on June 1st, 2020. After COVID happened it is still severe to Thailand Economics so the government postponed it to June 1st, 2022.

## Q:Which business and organization have to realize PDPA?

A:The law protects the information that can identify the person which is called "data subject". Businesses on this day use the information by gathering or surveying to analyse and utilize them in many aspects e.g. marketing, service improvement, etc. So we can say that every business organization including government and private enterprise need to realize PDPA and change the policy to support this law.

## Q:What Information and Technology Department (IT) have to do to match the law requirement?

A:In IT jobs, they are data controllers in PDPA. They have to set the proper policy to protect the rights of information owners. The important elements are people, process and technology which depend on the business.

## Q:How are the penalties?

A:The penalties can be divided into 3 parts which are civil liability, criminal liability and administrative penalty.

## Civil Liability

The penalty of breaking the law which makes the information owner damaged, data controllers and data processors have to pay 2 times of the compensation.

### Criminal Liability

To reveal the information without the evidence or out of the objection and make the owner damaged, dishonored, insulted, hated, or humiliated. The penalty is 1,000,000 baht or to be fined as well as

## Administrative Penalty

To break the law which is gathering, using or revealing, the data controller has to pay 5,000,000 baht.

Thank you to Asst Prof Dr. Piyabutr for the interview. We wish our customers to receive the benefits from this interview. If you want any recommendation from Asst Prof Dr. Piyabutr, you can contact Athentic Consulting Co.,Ltd or visit athenticconsulting.co.th.

## การเข้าถึงและตรวจสอบเอกสาร ผ่านแอพพลิเคชัน SMILE SITEM



ในกาวะสถานการณ์ปัจจุบัน ที่เชื้อ COVID-19 กำลังแพร่ระบาดอย่างหนัก ทำให้การทำงานที่ต้องพบปะกันต่อหน้ากันเป็นเรื่องที่ทำได้ยากขึ้น การส่ง เอกสารต้นฉบับต้องผ่าน messenger ความต้องการในการเข้าถึงข้อมูล เอกสารผ่านระบบออนไลน์จึงสูงขึ้นตามความต้องการ SITEM ไม่ได้นิ่ง นอนใจ คอยสรรหาวิธีการลดขั้นตอนการทำงานติดต่อสอบถามหาข้อมูลให้ กับลูกค้า เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงข้อมูลและเอกสารที่จำเป็นของ ท่าน เราจึงพัฒนาระบบ Smile SITEM เพื่อเป็นระบบบัญชีคอยจัดการการ เข้าถึงข้อมูลในงานโครงการที่ลูกค้ามอบโอกาสให้เรา SITEM ได้รับใช้บริการ ท่าน

เดิม Smile SITEM จะทำการจัดเก็บรวบรวมเอกสารงานโครงการและบริการ ของท่าน อาทิเช่น รายงานผล CM, PM Service Report, จดหมายนัดเข้า บริการ, จดหมายเข้าออกระหว่าง SITEM กับลูกค้า, ใบรับประกันสินค้า, ใบประเมินความเสี่ยง, Shop Drawing และ Monthly Report ให้ลูกค้า สามารถเข้าถึงได้ตามบัญชีของท่าน เราพัฒนาเพิ่มเติมหมวดหมู่ของเอกสาร

ที่ท่านสามารถเข้าถึงได้เพิ่มเติม อาทิเช่น หนังสือแต่งตั้ง, แผนดำเนินงาน โครงการ, ใบส่งสินค้า, เอกสารฝึกอบรมของแต่ละชนิดผลิตภัณฑ์ที่ทางลูกค้า ถืออยู่ โดย SITEM มุ่งเน้นไปที่การเข้าถึงข้อมูลของลูกค้า ต้องง่าย กระชับ และฉับไว ไม่จำเป็นต้องเสียเวลาโทรสอบถามเจ้าหน้าที่โครงการ เพื่อขอ รายงานล่าสุดทุกครั้งที่มีความต้องการใช้งานเอกสารเหล่านี้ขึ้นมา

SITEM เล็งเห็นถึงปัญหาและอุปสรรคที่เกิดขึ้นในช่วง Work From Home ของหลายหน่วยงาน การส่งมอบและตรวจสอบเอกสารที่แต่เดิมสามารถนำ ส่งมอบได้ เกิดความลำบากในการส่งและเข้าถึงของทุกฝ่าย SITEM จึงพัฒนา ระบบการเข้าถึงและตรวจสอบเอกสารงานโครงการของลูกค้า เพื่อลดขั้นตอน การอนมัตเอกสารจากงานโครงการ ให้มีความฉับไวและสะดวกยิ่งขึ้น

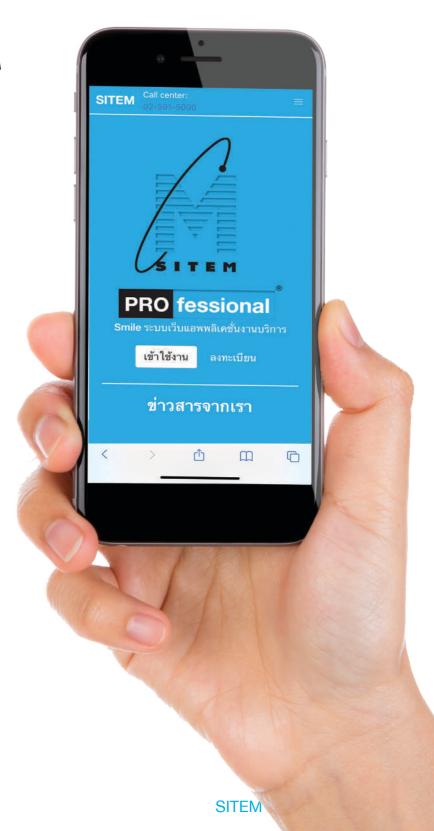
SITEM หวังเป็นอย่างยิ่งว่าระบบจัดการเอกสารใหม่ที่พัฒนาเพิ่ม เติมใน Smile SITEM นี้ จะช่วยอำนวยความสะดวกให้กับลูกค้ายิ่งๆ

## ACCESS AND COMMIT DOCUMENT VIA SMILE SITEM

In the current COVID-19 pandemic situation that is getting worse and worse each day, making work that requires a face to face meeting or document submission become harder to accomplish. Result in higher demand for new ways to handle documents via online medium. SITEM takes a look at this serious issue, and develops Smile SITEM to direct those issues as an account for online documentation for your related project that you have worked with us.

Smile SITEM main functionality is an online documentation system that kept your CM Reports, Service Maintenance Report, Letters between SITEM and customer, Product Guaranteed, Risk Assessment Form, Shop Drawing and Project Monthly Report so customers can access it via their Smile SITEM account. We add some more project document categories related such as Appointment Notification, Project Summary Plan, Delivery of Goods, Training documents for each product. SITEM focuses on the ease of use and how you can access your documentation needed from us, so you don't need to contact us each time you access the document sign between us.

SITEM see these problem that rises in the pandemic time that force many agencies to work from home and make delivery and documents committed to be an annoying issue for all the parts. We encourage you to use and engage in this system and hope that you have a good time with a more convenient workflow.



## SMART PASS

## ระบบควบคุมการเข้า-ออกด้วยใบหน้า

SMART PASS คือ ระบบควบคุมการเข้าออกจากพื้นที่โดยผสานระหว่างเทคโนโลยี AI (ARTIFICIAL INTELLIGENCE) ซึ่งช่วยในการจดจำใบหน้าและประมวลผลด้วยความเร็วไม่ ถึง 1 วินาที ร่วมกับ SOFTWARE ที่ใช้บริหารจัดการและเชื่อมต่อไปยังระบบจัดการทรัพยากร บุคคล ทำให้ SMART PASS ครอบคลุมในการใช้งานกับทุกองค์กร และ หน่วยงาน



- การเข้าใช้งาน : เข้าใช้งานผ่าน WEB BROWSER ผ่าน คอมพิวเตอร์ทั่วไป
- จำนวนผู้ใช้งาน : รองรับการใช้งานได้ไม่น้อยกว่า 50,000 USER โดย IMPORT ข้อมลผ่านทาง APPLICATION CLOUD SERVICE ในรูปแบบ .JPG และ EXCEL FILE โดยฐานข้อมลพนักงานสามารถ EXPORT เพื่อสำรอง
- การแสดงข้อมล : แสดงรายงานบคคลที่เข้า/ออก โดยมี รายละเอียด รปภาพ พร้อมชื่อ, รหัส, ปี-เดือน-วัน, ชั่วโมง-นาที-วินาที รวมถึงสถานการณ์ใช้งานในแต่และ ครั้ง รวมถึงตำแหน่งประตและเครื่อง
- การนำเข้าข้อมล : ชื่อ-นามสกล, รหัสพนักงาน, หน่วย งาน/ตำแหน่ง, เบอร์โทรศัพท์, EMAIL ADDRESS และ เวลาเข้า-ออกงาน
- การจัดกลุ่ม : สามารถจัดกลุ่มเพื่อกำหนดสิทธิการ

การเชื่อมต่อ : สามารถ EXPORT FILE เพื่อไปใช้กับระบบ

บริหารงานบคคลด้วยโปรแกรม TIME ATTENDANCE รูปแบบรายงาน : ข้อมูลของบุคคลทั้งหมด, ข้อมูลตามราย ชื่อ,ข้อมลแบบเจาะจงบคคล, ข้อมลแบบเจาะจงบริษัทหรือ แผนก, ข้อมลแบบเจาะจงช่วงเวลา, ข้อมลแบบเจาะจง ตำแหน่งประตู, รายงาน ALARM เป็นต้น



MR D



## ARTIFICIAL INTELLI-**GENCE TECHNOLOGY**

ระบบจดจำใบหน้าของ Smart Pass ใช้เทคโนโลยี AI ใน การประมวลผลใบหน้าด้วยเวลา 200 ms ความแม่นยำ 99.8% ป้องกันการหลอกระบบด้วย รูปภาพและวิดีโอ (Liveness Detection) และตรวจจับใหน้าได้ในสภาวะ แสงน้อย (0 Lux)



## TWO FACTOR AUTHENTICATION

สามารถใช้ใบหน้าร่วมกับวิธีอื่นๆได้ เช่น บัตร หรือ รหัส



## LINE NOTIFICATION

ระบบสามารถแจ้งเตือนผ่าน Line Application เมื่อมี การผ่านเข้าออกประตูเพื่อให้ผู้ดูแลสามารถทราบถึงผู้ ที่ผ่านมายังภายในพื้นที่ตลอดเวลา



## **CLOUD SERVICE**

ซอฟแวร์ทำงานอยู่บน cloud ทำให้สามารถเข้าใช้งาน ได้ตลอดเวลา รองรับการเพิ่มหรือลบผู้ใช้งาน แดช บอร์ดแสดงจำนวนที่สำคัญเช่น จำนวนผู้เข้างาน ผู้มา สาย รวมถึงการเพิ่มหรือลบผู้ใช้งานในระบบ และ การ ออกรายงานต่างๆ



## **GUARD TOUR**

มีฟังก์ชั่นการตั้งเวลาเพื่อให้พนักงานรักษาความ ปลอดภัยมาที่จุดแสกนใบหน้าเพื่อให้พนักงานรักษา ความปลอดภัยตรวจตราตามตำแหน่งและเวลาที่ ต้องการ







## FACE RECOGNITION ACCESS CONTROL SYSTEMS

Smart Pass is an access control system that combines AI (Artificial Intelligence) technology that helps in facial recognition and processes in less than 1 second, with software used to manage and connect to the human resource management system. So, Smart Pass can be used with all organizations and departments.

## SOFTWARE FEATURES

- Access: Access through the Web Browser using a computer
- Number of users: Support at least 50,000 users by importing data via Application Cloud Service in .JPG and Excel file formats. Employee database can be exported for backup.
- Information display: Display the report of people entering/exiting with details, pictures, name, code, year-month-day, hourminute-second including the situation of each use and the position of the door and the device.
- Data import: Name-surname, employee code, agency/position, telephone number, email address and time in and out of work.
- Grouping: Can set a group for access rights
- Connectivity: Able to export file to use with personnel management system using Time Attendance program
- Report Format: Personal Information, personal name, individual information, company or department information, time period information, door position, alarm report, etc.



ARTIFICIAL INTELLIGENCE **TECHNOLOGY (AI)** 



**TWO FACTOR AUTHENTICATION** 



LINE NOTIFICATION



**CLOUD SERVICE** 



**GUARD TOUR** 

## รู้ไว้!!! ก่อนฉีด วัคซีนโควิด-19 มีกี่ชนิด?

ภายใต้สถานการณ์การระบาดของโรคโควิด-19ในปัจจุบันที่กำลังระบาดอย่างต่อเนื่อง ผู้คนต่าง ม่งหวังต้องการฉีดวัคซีนเพื่อป้องกันโควิด-19 หากแต่ผ้คนจำนวนไม่น้อยที่มีความกังวัลเกี่ยว กับการฉีดวัคซีนโควิด 19 แต่ก็นับว่าเป็นจุดเริ่มต้น และ ทางออกที่จะช่วยแก้ปัญหาของการแพร่ ระบาดของโรคโควิด 19 (COVID-19) ที่ส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจและความเป็นอยู่ให้กับคนทั่ว ทั้งโลกได้อย่างดีที่สด ซึ่งปัจจบันนั้นทั้งภาครัฐและเอกชน ต่างออกมา "รณรงค์" เชิญชวนให้ คนไทยฉีดวัคซีนกันให้ครบทุกคน ซึ่งรายละเอียดของวัคซีนแต่ละชนิดมีดังนี้

## วัคซีนชนิดสารพันธุกรรม

ได้แก่ เอ็มอาร์เอ็นเอ (mRNA) วัคซีนกล่มนี้ ใช้ เทคโนโลยีใหม่สังเคราะห์สารพันธกรรมเอ็ มอาร์เอ็นเอ (messenger RNA: mRNA) ที่ เฉพาะเจาะจงกับเชื้อไวรัส วัคซีนจะทำหน้าที่พา mRNA เข้าเซลล์ และ กำกับให้เซลล์ผลิตสาร โปรตีนสไปค์ของเชื้อไวรัส ซึ่งโปรตีนนี้จะกระตัน ระบบกมิค้มกันของร่างกายให้สร้างแอนติบอดี ขึ้นมาต่อต้านเชื้อ วัคซีนที่มีใช้ในปัจจุบัน ได้แก่ วัคซีนของบริษัท Pfizer และ Moderna จาก ู้ข้อมูลในปัจจุบันวัคซีนชนิดนี้มีประสิทธิภาพใน การป้องกันโรคได้ประมาณ 95% ป้องกันการ ป่วยรนแรงและป้องกันการเสียชีวิตได้ 100% วัคซีนของบริษัท Pfizer ควรได้รับการฉีด 2 เง็ม เข้ากล้ามเนื้อ ห่างกัน 3 สัปดาห์ ส่วน วัคซีนของ บริษัท Moderna ควรได้รับการฉีด 2 เข็มเข้า กล้ามเนื้อ ห่างกัน 4 สัปดาห์







## วัคซีนชนิดใช้ไวรัสเป็นพาหะ

วัคซีนกลุ่มนี้ใช้ไวรัสที่สามารถตัดแต่งพันธุกรรม เช่น ไวรัสอะดีโน (Adenovirus) โดยนำมา ดัดแปลงพันธุกรรมให้ไม่สามารถแบ่งตัวได้ และใส่สารพันธุกรรมของไวรัสโรคโควิด19 ติดไปด้วย โดยใช้ไวรัสที่กกทำให้อ่อนฤทธิ์ (ไม่ทำให้เราป่วย) หรือไม่สามารถแบ่งตัวได้อีก แล้วตัดแต่ง พันธุกรรมเพื่อใช้เป็นพาหะ โดยฝากสารพันธุกรรมของเชื้อไวรัสซาร์ส-โควี-2 (SARS-CoV-2) เข้าไป ทำให้ร่างกายสร้างภูมิคุ้มกันต่อเชื้อไวรัสขึ้นมา วัคซีนประเภทนี้สามารถกระตุ้นการสร้าง ้ภูมิคุ้มกันได้ดี เนื่องจากเลียนแบบให้ใกล้เคียงกับการติดเชื้อตามธรรมชาติ วัคซีนที่มีใช้ในปัจจุบัน ได้แก่ วัคซีนของ Johnson & Johnson และ Oxford - AstraZeneca รวมถึงวัคซีน Sputnik V











## วัคซีนที่ทำจากโปรตีน ส่วนหนึ่งของเชื้อ

วัคซีนที่ผลิตโดยเทคโนโลยีนี้ ทั่วโลกมีความค้น เคยมานาน เพราะใช้ในการผลิตวัคซีนหลาย ชนิด เช่น วัคซีนป้องกันไข้หวัดใหญ่ วัคซีน ป้องกันไวรัสตับอักเสบบี เป็นต้น ผลิตโดยการ สร้างโปรตีนของเชื้อไวรัส ด้วยระบบ cell culture, yeast, baculovirus เป็นต้น แล้วนำมา ผสมกับสารกระต้นกมิ เมื่อฉีดเข้าส่ร่างกายจะ กระต้นให้ร่างกายสร้างแอนตีบอดีต่อต้านโปร ตีนสไปค์ของไวรัสโรคโควิด19 วัคซีนที่มีใช้ใน ปัจจุบันคือ วัคซีนแบรนด์ Novavax ซึ่งผลิต จาก baculovirus และใช้ Matrix M เป็นตัว กระต้นกมิ มีประสิทธิภาพป้องกันอาการ ประมาณ 60-90% ป้องกันการเสียชีวิตได้









## วัคซีนชนิดเชื้อตาย

วัคซีนกลุ่มนี้ผลิตโดยนำไวรัสโรคโควิด19 มา เลี้ยงขยายจำนวนมาก และนำมาทำให้แชื้อตาย การฉีดวัคซีนจะกระตุ้นให้ร่างกายสร้าง กมิค้มกันต่อไวรัสทกส่วน เสมือนได้รับเชื้อ ไวรัสโดยตรงแต่ไม่ทำให้เกิดโรค เพราะเชื้อตาย แล้ว เทคโนโลยีนี้เป็นวิธีที่ใช้กับวัคซีนตับอักเสบ เอ โปลิโอชนิดฉีด จึงมีความคุ้นเคยใน ประสิทธิภาพและความปลอดภัยมานาน แต่ ้เนื่องจากการเพาะเลี้ยงไวรัสต้องใช้ความ ระมัดระวังมาก ทำให้ผลิตได้ช้าและมีราคาแพง วัคซีนที่มีใช้ในปัจจุบัน ได้แก่ วัคซีนของบริษัท Sinovac มีประสิทธิภาพป้องกันอาการ ประมาณ 50-70% ป้องกับการเสียชีวิตได้

Reference www.bangkokhospital.com www.praram9.com, www.synphaet co.th, LDA Podcast, the standard https:// www.synphaet.co.th

## THINGS TO KNOW BEFORE VACCINATION. HOW MANY TYPES OF COVID-19 VACCINES ARE THERE?

Under the current situation of the COVID-19 pandemic, people are looking forward to receiving vaccine to prevent COVID-19 but many are concerned about the COVID-19 vaccination. However, it is the starting point and the best solution that will solve the problem of the Covid-19 pandemic that affects the economy and people's livelihoods around the world. Currently, both the public and private sectors have joined "campaign" to encourage all Thai people to get vaccinated. The details of different types of vaccines are as follows:

## **GENE-BASED VACCINES**



This type of vaccine is mRNA which created using new technology to synthesize messenger RNA (mRNA). Vaccine carries mRNA into cells and direct the cells to produce spike protein. The protein stimulates the body's immune system to produce antibodies against the infection. Currently, available vaccines include Pfizer and Moderna vaccines. According to available data, this type of vaccine is approximately 95% effective in preventing disease, severe illness and 100% effective against death. Pfizer is administered intramuscularly as a series of 2 doses, 3 weeks apart. Moderna is administered intramuscularly as a series of 2 doses, 4

## RECOMBINANT VIRAL VECTOR VACCINE

This vaccine are viruses that are engineered such as the Adenovirus which are genetically modified so it can't replicate and carry the genetic material of the COVID-19 virus. Weakened virus (Doesn't make us sick) or virus that can't replicate will be engineered and used as a vector by inserting the genetic material of the SARS-CoV-2 virus, which make the body build immunity against the virus. This type of vaccine is very good at boosting immune response because it mimics the natural infection Vaccines currently in use include the Johnson & Johnson and Oxford - AstraZeneca, as well as the Sputnik V.

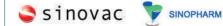




## PROTEIN SUBUNIT **VACCINE NOVAVAX**

Vaccine produced by this technology has been around for a long time because it is used in the production of many vaccines, such as the influenza vaccine, Hepatitis B vaccine, etc. It is produced by producing viral proteins using cell culture, yeast, baculovirus, etc., and then mixing with adjuvants. When injecting into the body, it stimulates the body to produce antibodies against the spike protein of the COVID-19 virus. The vaccine currently available is the Novavax, which is made from the baculovirus and Matrix M as an immune booster. It is effective in preventing illness of about 60-90%, and 100% against death

## **INACTIVATED VACCINE**





This group of vaccines is produced by growing COVID-19 virus to a large number and killing it. Vaccine will stimulate the body to boost immunity against all parts of the virus as if directly infected with the virus, but it does not cause disease because the virus is dead. This technology is used to produce the hepatitis A vaccine, Polio vaccine. Therefore, we have been familiar with its effectiveness and safety for a long time. However, culturing the virus requires extreme caution which makes the production slow and expensive. The vaccine currently in use is Sinovac which is 50-70% effective against illness, and SITEM ACTIVITY SITEM ACTIVITY

# 100/0 VACCINATED

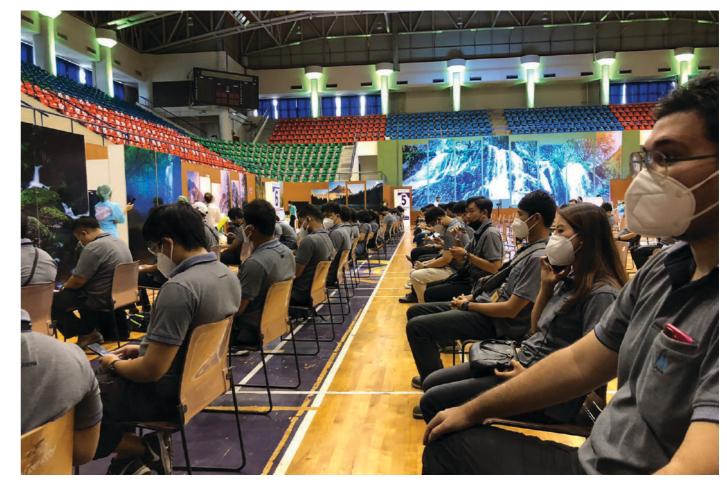
ในสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 ที่ลุกลามมา ตั้งแต่เดือนเมษายน 2563 ทำให้บริษัทได้ตระหนักถึงความ ปลอดภัยของพนักงานในบริษัท และที่สำคัญคือความปลอดภัย ลูกค้า ทำให้บริษัทได้พยามยามหาแนวทางที่จะทำให้พนักงานได้ รับวัคซีนครบทุกคน จนกระทั่งในตันเดือนสิงหาคม 2564 พนักงานของบริษัทได้รับวัคซีคครบทุกคนเรียบร้อยแล้ว เราได้ ตระหนักเสมอในการดำเนินธุรกิจบนพื้นฐานแห่งธรรมาภิบาลมี ความรับผิดชอบต่อสังคม โดยเฉพาะที่สำคัญคือลูกค้าต้องมี ความปลอดภัยเมื่อได้ทำงานร่วมกับเรา อีกทั้งยังพยายามลด ความเสี่ยง ทุกวิถีทางเพื่อให้การทำงานงับเคลื่อนอยู่ด้วยความ ปลอดภัยเสมอ

Among the situation of the COVID-19 pandemic that has begun since April 2020, the company is aware of the safety of company's employees and customer. As a result, the company has tried to find a way to ensure that all employees are vaccinated. In the beginning of August 2021, all employees of the Company have been vaccinated. We have always realized that we operate our business based on good governance and social responsibility. Our priority is that customers must be safe when working with us. We also try to reduce the risk in every way to keep work going in safety.









16 SITEM MAGAZINE SITEM MAGAZINE 17

SITEM CSR SITEM CSR

## U.C.F 71



## โครงการสร้างศูนย์ สร้างสรรค์ ปั้นน้ำใจให้น้อง

ก้าวเข้าสู่ปีที่ 13 ของมูลนิธิ ยู.ซี.เอฟ กับ โครงการ "สร้างศูนย์ U.C.F. Foundation has reached its 12<sup>nd</sup> year with the project สร้างสรรค์ ปั่นน้ำใจให้น้อง" ด้วยการสร้างศนย์คอมพิวเตอร์แห่งการ เรียนรู้ให้กับโรงเรียนที่ขาดแคลนอุปกรณ์คอมพิวเตอร์และทุนทรัพย์ ซึ่ง ทางมูลนิธิ เห็นถึงความสำคัญเรื่องการศึกษาให้แก่เยาวชน โดยเฉพาะ ด้านเทคโนโลยี ที่มีบทบาทสำคัญมากในปัจจุบัน

มูลนิธิ ยู.ซี.เอฟ ก่อตั้งขึ้นเมื่อวันที่ 6 กรกฎาคม พ.ศ. 2550 โดยมี วัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนการศึกษาด้านเทคโนโลยีสารสนเทศของ โรงเรียนที่งาดแคลน และงาดการสนับสนนจากทางภาครัฐ ด้วยความ ยึดมั่นในปณิธาน ที่ต้องการเป็นส่วนหนึ่งที่ทำประโยชน์แก่สังคม โดยเริ่มจากเยาวชนของชาติ ที่ในอนาคตจะเป็นกำลังสำคัณในการ พัฒนาประเทศ คอมพิวเตอร์จะเป็นเครื่องมือหนึ่งที่จะทำให้เยาวชนได้มี โอกาสศึกษาหาความรู้ในเรื่องที่สนใจ ถือเป็นเรื่องที่ดีที่ทางมูลนิธิรู้สึก ภาคภูมิใจกับการเป็นส่วนหนึ่งในการเปิดโลกทัศน์ให้กับน้องๆ สอดคล้องกับพระบรมราโชบายของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ รัชกาลที่ 10 ด้านการศึกษา ความว่า "การศึกษาต้องมุ่งสร้างพื้นฐานให้แก่ผู้เรียน"

ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา มูลินิธ ยู.ซี.เอฟ ได้ดำเนินการสร้างศูนย์ คอมพิวเตอร์ทั้งสิ้นจำนวน 71 ศูนย์ และได้จัดสร้างศูนย์คอมพิวเตอร์ แห่งการเรียนรู้ ศูนย์ที่ 71 โรงเรียนวัดพังยอม ม.9 408 บ้านพังยอม ต.สวนหลวง อ.เฉลิมพระเกียรติ จ.นครศรีธรรมราช

ทั้งนี้หากท่านใดต้องการสนับสนุนมูลนิธิ ยู.ซี.เอฟ สามารถติดต่อได้ที่ คุณชมพูนุช สุทธิธรรม กรรมการผู้ก่อตั้งมูลนิธิ ยู.ซี.เอฟ หมายเลง โทรศัพท์ 02-589-5820 หรือดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ www.ucf.or.th

"Building, Creating, Sharing for Children" by building computer learning centers for schools that lacks computers and funds. The foundation is aware of the importance of the education for children, especially in technology.

U.C.F. established on July 6, 2007 with the objectives to provide technology information support for education for disadvantaged schools. In this regard, we are committed to providing benefits to society by taking initiatives from children which are deemed an integrated part of the country's future. computers are tools for them to learn and study and we are pleased to have to give them expanding visions in accordance with a speech by the King Rama 10 that "education must aim to provide fundamental basis for learners".

The UCF Foundation has donated to build a 71st Computer Center for learning and build a learning center at 71, Phangyom Temple School, Village Nakhon Si Thammarat Province, and will focus on building a creative center for children for all 77 provinces according to the goal.

If you would like to make a support to U.C.F. Foundation, please contact Khun Chompunutch Sutthitham, founding director of U.C.F. Foundation at 02-589-5820 or visit www.ucf.or.th.







**SITEM MAGAZINE** 19 SITEM MAGAZINE















## SITE PREPARATION MANAGEMENT CO.,LTD.

88/14-15 SITEM Building, Thetsabansongkhor Rd., Ladyao, Chatujak, Bangkok 10900 Tel: +662 954 3270 Call Center (24 Hrs.) +662 591 5000 Fax: +662 589 2190 www.sitem.co.th